# PIGEON PIGEON & CIE.

RUE RIDEAU

VENTE AU PRIX COUTANT
VENTE AU PRIX COUTANT
VENTE AU PRIX COUTANT
VENEE AU PRIX COUTANT

POUR QUELQUES SEMAINES
POUR QUELQUES SEMAINES
POUR QUELQUES SEMAINES
POUR QUELQUES SEMAINES

# PIGEON PIGEON & CIE.

RUE RIDEAU

# THE JAPON

La demande pour notre thé de 30 cts a été si grande, que nous avons cru, dans l'intérêt de notre clientèle, d'en acheter une plus grande quantité que d'habitude. Ce thé est maintenant arrivé, et nous l'avons trouvé bien supérieur à celui que nous avions auparavant, de sorte que la demande augmente chaque jour. 30 cents la livre, ou 5 lbs pour $1.

STROUD & FRERES

109 rue Rideau et 172 rue Sparks

# Si Vous Voulez

Acheter un beau Chapeau bien fini, bien nouveau et à bon marché allez chez

# WOODCOCK

Si vous voulez voir le plus large stock de Rubans très à bon marché visible à Ottawa allez à ce

CELEBRE MAGASIN

Si vous voulez un Ulster ou un Gilet élegant, "stylish" et à bon marché allez au numéro

TROIS CENT ) ( · ) )

Si vous voulez faire une transaction avantageuse en Sealette, de grâce allez à la

RUE WELLINGTON

Si vous voulez une valeur d'une piastre en marchandises pour cinquante cents allez au célèbre magasin de modes, d'un seul prix.

318 Rue Wellington 318

# PATENTS

MUNN & CO., of the SCIENTIFIC AMERICAN, continue to act as Solicitors for Patents, Caveats, Trade Marks, Copyrights, for the United States, Canada, England, France, Germany, etc. Hand Book about Patents sent free. Thirty-seven years' experience. Patents obtained through MUNN & CO. are noticed in the SCIENTIFIC AMERICAN, the largest, best, and most widely circulated scientific paper. $3.20 a year. Weekly. Splendid engravings and interesting information. Specimen copy of the Scientific American sent free. Address MUNN & CO., SCIENTIFIC AMERICAN Office, 361 Broadway, New York.


## BIOGRAPHIE

Depuis quatre ou cinq mois j'ai reçu les livres et brochures suivantes qui m'ont été adressés par les auteurs avec un mot d'amitié :

LA FAMILLE GILL, par le juge Gill ; le BARREAU CANADIEN DEVANT LE CONSEIL PRIVÉ d'ANGLETERRE, par J. L. Archamoault ; THE EXPLORATIONS OF JONATAAM OLDBRICK par J. M. LeMoine ; le VIEUX LACHINE, par D. Girouard ; VOYAGE AU PAYS DE TADOUSSAC, par J. Emond Roy ; JACQUES CARTIER, par N. E. Dionne : les BOURGEOIS DE LA COMPAGNIE DU NORD-OUEST, par L. R. Masson ; la GALLERIE DES PORTRAITS HISTORIQUES de la société historique du Wisconsin ; Le SIÈGE DU FORT ST JEAN, 1775, par Lucien Huot ; THE FALL OF NEW France, by Gerald E. Hart ; HISTOIRE DU DROIT CANADIEN, tome II, par Edmond Lareau ; POESIES du Révérend Père Martineau, prêtre St Sulpice, Montréal ; TRANSACTIONS of the Literary & Historical SOCIETY OF QUEBEC, No 19 ; HISTOIRE DE LONGUEUIL par Vincent & Jadoin. DISCOURS prononcé lors de l'inauguration du monument CARTIER-BRÉBEUF le 24 juin 1889, par P. J. O. Chauveau : SOUVENIR D'ECOLE MILITAIRE, par Charles des Ecorres ; la REVUE DE GÉOGRAPHIE de Paris, dirigée par Ludovic Drapeyron ; la RAVENNATE, par d'Avezac, cadeau, de Jean Gravier, de Roven ; M. CARNOT EN NORMANDIE, cadeau, princier d'Espérance Cagniard ; L'ENTRÉE DE HENRI III A ROUEN, cadeau de Gabriel Gravier ; L'ETRÉE DE HENRI IV A ROUEN, cadeau de Gabriel Gravier ; CHEZ LES GRANDS ESQUIMAUX, d'après le Père Petitot, ouvrage de Gabriel Gravier ; Les VOYAGES DU CAPITÈINE DANIE L au Canada, par le juge Félix de Rouen ; L'OUTAOUAIS SUPÉRIEUR, par Arthur Buies ; RICORDS DI ROMA, album suberbe que m'envoie un ami inconnu ; les BIENS DES JÉSUITES, par quelqu'un ; le dernier volume de la Société Normande de Géographie ; COUPS DE CRAYON par F. A. Baillairgé, Prêtre ; LES HÉROÏNES DE LA NOUVELLE-FRANCE traduction de Raoul Renault ; LA REVUE FRANCAISE ET EXLORATIONS GÉOGRAPHIQUES AUTOGRAPHIQUES COLLECTIONS, par Lyman C. Draper ; enfin les dernières publications du Smithsonian Institution.

J'en passe. Si cela continue, nous ferons une souscriptson nationale pour me mettre en état de construire une bibliothèque BENJAMINE à l'abri du feu.

Savez-vous pourquoi ces livres me sont envoyés ? Parceque ordinairement j'écris aux auteurs mes observations, après avoir lu leurs ouvrages. Or, la presse ne donne que rarement un mot de conseil aux écrivains qui viennent de livrer un travail au puplic, tandis que moi, au contraire, je dis net à l'auteur ce que je pense de son œuvre.

Mais pour parler d'un livre il faut le lire. J'ai donc commencé l'opération et à mesure qu'elle avance je fais des articles. Trois ont déjà été publiés. Le prochain sera pour le CANADA, car voici mon double calcul : D'une part, je reçois un cadeau soixante et quinze volumes ou brochures par année ; d'un autre côté on m'adresse soixante quinze journaux et revues. Après avoir lu un livre j'en parle dans une gazette, et tout le monde est content : l'auteur du livre parceque je fais connaitre son travail, et le propriétaire du journal parceque je paye ainsi mon abonnement. Ruant à moi, comme j'ai inventé le tour en question, va sans dire que je le trouve excellent.

BENJAMIN SULTE

## CHANSON DE CIRCONSTANCE

**Les huitres**

Dans notre pays de Cocagne
Toute saison donne son fruit.
L'automne, quand le froid nous gagne,
L'huitre nous met en appétit.
Ce soir, encor, chacun s'apprête
A manger un baril tout rond.
Aimez toujours la Caraquette,
La Bouctouche et la Saint-Simon

Depuis trente ans je me rappelle
Avoir chanté dans ces banquets.
La fête qui se renouvelle
Réclame de nouveaux couplets.
La muse que et la chansonnette
A table nous ranimeront
Aimez.....

Qu'il est beau ce champ, de carriage,
Enfants joyeux de l'institut !
L'huitre résiste avec courage,
Mais les couteaux vont droit au but.
J'en parlerai dans la gazette :
Les gourmets nous applaudiront.
Aimez.....

BENJAMIN SULTE

## CHRONIQUE DU JOUR

ICI ET AILLEURS

—Il est très probable que le pont de la Chaudière sera terminé dans une semaine.

—Le comité des règlements n'a rien eu de séance hier soir faute de quorum.

—M. J. Woods d'Aylmer est revenu d'Europe.

—Pas de quorum à la séance du comité du pont de Rockliffe hier soir.

—Un typographe du nom de Winters a gagné une montre d'or à la loterie de l'hôtel Kerr.

J. Beaudry recevra sa sentence, pour vol et bris de domicile, mercredi prochain.

—Lundi est la St. Martin, mais nous avons eu aujourd'hui une vraie température d'été de St Martin,

—Montréal doit offrir $100.00 de récompense pour l'arrestation des mauvais plaisants qui donnent de fausses alarmes de feu Ottawa devrait en faire autant.

—Pour la meilleure qualité et le plus fort assortiment en flanelles de tous genres essayez l'Imperial Warehouse.

—Avant hier jour d'action de grâce quatorze sermons ont été prêchés dans les diverses églises protestantes.

—Le Rvd M. Smith est reparti hier pour Toledo, Ohio.

—Ce matin, un service à été chanté pour le repos des âmes des membres défunts de la Société des Enfants de Marie.

—Une dame demeurant rue Somerst, a failli se faire tuer par une balle partie d'un fusil imprudemment laissé entre les mains d'un enfant.

—C'est mardi que le comité d'Hygiène recevra la plainte contre le dépôt de déchets dans les limites de la ville.

—Pour la meilleure qualité et le plus fort assortiment en flanelle de tous genres essayez l'Imperial Warehouse.

—La maison R. H. Clock & Co fera couper cet hiver, un million cinquante mille pieds carrés de bois.

—L'immeuble C. T. Bate, rue Metcalfe à été vendu à M. J. McRea pour la somme de $21,500.

—C'est par délicatesse que nous n'avons pas publié les rumeurs non-accréditées qui couraient hier au sujet du retour à la vie du regretté M. Smith.

—Pour la meilleure qualité et le plus fort assortiment en flanelle de tous genres essayez l'Imperial Warehouse.

**Du progrès**

Aylmer sera bientôt éclairé à la lumière électrique. C'est là un progrès qui mérite nos félicitations. Aylmer est petite ville intelligemment administrée et qui fait très bonne figure quand il s'agit de marcher de front avec les exigences de notre époque.

**Heureux Héritier**

On dit que W. Roy d'Aylmer vient d'hériter d'une fortune assez rondelette. Puisse la rumeur être vraie.

**Les Alumni**

Demain, après-midi, les anciens élèves de l'Universiét d'Ottawa se réuniront afin d'élire un nouveau président.

**Les apprentis**

C'est ce soir que l'Union Typographique s'occupera du sort que l'on doit faire aux apprentis qui travaillent à l'Imprimerie du gouvernement.

**Nos écoles**

Une lettre du ministre Ross, lue hier au Bureau des Ecoles Publiques, nous apprend des détails très intéressants.

Ainsi en 1888, 2,298 enfants ont fréquenté les écoles catholiques, et 2,011 les écoles publiques.

**La non-exemption**

Le Bureau des Ecoles Publiques s'est déclaré favorable à l'impôt sur les maisons d'école.

**Le Russell**

Au cours de la preuve faite hier en Cour de Révision pour obtenir une réduction du chiffre d'évaluation, l'avocat du Russell a dit que le block était assuré pour $12,000. et que le revenu annuel de la bâtisse était de $20,000. Les évaluateurs ont porté le Russell sur le rôle pour $199,200.00 soit $15,000 de plus que l'an dernier.

**La Saint Jean Baptiste**

Les membres du comité de régie de l'Institut ne doivent pas oublier l'assemblée qui aura lieu demain à 2hrs p. m. à la salle Saint Joseph.

**Discussion intéressante**

Ce soir, à la Société Légale et Litteraire on discutera sur le sujet suivant ; *L'Anglais doit-il être considéré comme la seule langue officielle du gouvernement de la Puissance ?* Parleront pour MM. T. J. Richardson, N. E. Fripp et G. H. Bradfupy et contre : MM. J. E. Beauset W. Sméth et J. J. O'Meara.

**Au collège**

Le club de Foot Ball du collège d'Ottawa est parti ce matin par un train spécial pour Brockville où il s'est mesuré cet après-midi avec les "Queens de Kingston. Les Rvds Pères Filiatre, Marsan, Duhaut, Constantineau, Quinn, Gratton ot une centaine de collégiens accompagnaient nos champions. Les Queens subiront ils une seconde défaite? Les collégiens seront de retour ce soir à 9 heures.

**Personnel**

Le Rvd P. Marsan, O. M. J. ancien professeur de l'Université d'Ottawa, est en ville,

**Nouvel orgue**

La faculté de l'Université d'Ottawa vient de recevoir de Paris un magnifique orgue qui sera placé dans la chapelle de l'Université.

**Les mines de Bristol**

Les mines de fer de Bristol, comté de Pontiac,, expédient tous les jours en Pennsylvanie 150 tonnes de minérai. La compagnie a passé un contrat pour un approvisionnement de cinquante mille tonnes par année.

**Remise**

Une très intéressante lettre de Hull au sujet du nouveau pont projeté est remise à lundi, ayant été reçu trop tard.

**Une députation**

Une députation composée du maire Cormier et de MM. C. Devlin, W. J. Conroy et T. B. Prentiss doit demander au gouvernement certaines améliorations dans le service postal d'Aylmer. On dit qu'il en a grandement besoin.

**Gala musical**

Demain après l'office des vêpres, à 8 hrs p. m. l'organiste Davies donnera dans le soubassement de l'église du Sacré-Cœur un *recital* sur un orgue dit *me diephone*, nouveau genre dû au facteur Dumat de Paris. Voici le programme :

1—Ouverture...Fantasia.....Otto Zeigler
2—Musette.....Wély
3—Méditation.....Saint Seans
4—Gavotte en *g*.....H. Roulier
5—Berceuse.....Leinmens
6—Grande Marche "Irene".....Gounod

Tout le monde est admis. Et comme le talent musical du Dr Davies est prisé de tous, l'auditoire sera, nous n'en doutons pas, aussi nombreux que distingué.

**Un autre vol de le tres**

Ce matin, l'inspecteur O'Leary de la police fédérale, est parti pour Prescott pour jeter le grappin sur un autre voleur de lettres. Il de retour ce soir et le coupable subira son procès lundi.

P. S.—A la dernière heure nous apprenons que ce voleur se nomme Pollingwarth et qu'il a été arrêté à Montréal.

**Cour de police**

(Présidence du juge O'Gara)

George Catellier et Edward Hayes ont été amenés pour vol de lettres. Le premier s'est reconnu coupable du vol de $8,50 adressées à une dame Morgan, et le second du vol de $10,00 adressées à une autre personne Il ont été condamnés à cinq ans de pénitencier à Kington. La femme de Catellier et l'enfant âgé de trois ans sont à Pointe Alexandria.

Hayes est de Hawkesbury. Il est âgé de 25 ans.

Hddrew Shearon, ivresse, $2 et $1.

## NOUVELLES LOCALES


**Melle Rose Braniff** { N'oubliez pas le Grand Concert donné à la salle St James par cette charmante cantatrice, mardi le 12 Novembre.

**Une Liste Commode**

POUR TOUS LES CONSOMMATEURS D'HUILES DE PÉTROLE ET LE PUBLIC GÉNÉRALEMENT

La Samuel Rogers Oil Co. présente aux citoyens d'Ottawa une liste complète de leurs fameuses spécialités dans les huiles à brûler avec les prix du détail placés en vue de chaque huile. Les prix de ces huiles pour le commerce sont aussi modérés que ceux de n'importe quelle maison au monde.

| | |
|---|---|
| Photogène, spéciale W. W | 37½ à 40cts. |
| Lucigène, extra W. W | 35 |
| Orient, belle W. W | 32½ |
| Headlight W. W | 30 |
| Carbon Safety, ex W. W | 30 |
| Diamond W. W | 25 |

Les quatre premières marques, Photogène, Lucigène, Orient et Headlight sont manufacturés pour nous par la Standard Oil Co., des Etats-Unis et nous défions qui que ce soit en Canada de mettre sur le marché des huiles à brûler qui soient plus belles.

La Carbon Safety et la Diamond n'ont pas besoin que nous les recommandions étant reconnues les meilleures des marchés canadiens. Les marchands rencontreront leurs propres intérêts en tenant ces marques ci-dessus mentionnées. Prompte livraison. Essayez-en un baril.

**Melle Kate Strong** { Elocutionniste de grand mérite à la salle St James Mardi le 12 Novembre.


**Association Alumni de l'Université Catholique d'Ottawa**

Une Assemblée générale de ceste Association aura lieu à l'Université dimanche prochain le 10 courant à 8 p. m. hrs. précises pour affaires importantes. Tous les membres sont respectueusement priés d'y assister.

Par ordre,
Alfred E, Lussier
Alf P. Gow.
Secretaires
Correspondants

Ottawa 7 Nov. 1889.


**Quatuor Albani** { Le sympathique Quatuor donnera les plus beaux morceaux de son repertoire à la salle St James le 12 Nov.

[redacted]

# L'HOTEL - CUSHING

—:o:—

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

**M. Arthur Cushing** bien connu en cette ville par la manière habile avec laquelle il dirigea l'ancienne maison "Cushing" sur la rue Nicholas, vient d'ouvrir sur la rue Sussex un salon de première classe, où il tiendra toujours des **BOISSONS DE PREMIER CLASSE — Toujours en mains des CIGARES de première marque.**

CUSHING & CO.

No. 548 Rue Sussex.

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

LA PEINTURE

# Emaillee Anglaise

—ET DES—

PEINTURES A BAIN

Dans toutes les couleurs à la mode.

Les prix du détail sont de 10 pour cent meilleur marché que partout ailleurs au Canada.

Stock complet et varie.

# WM. HOWE.

**Manufacture d'Etoffes en Laine**

—DE—

NEW-EDINGBURGH

Le soussigné offre maintenant leurs

**Tweeds et Couvertes**

qui ont obtenu le prix de la médaille, à l'inspection publique, et à des prix qui défient compétition.

☞ Une escompte libéral est accordée au commerce.

W. McCLYMONT & Cie.

**LINIMENT GÉNEAU**

35 ANS DE SUCCÈS

MARQUE DE FABRIQUE

Seul Topique remplaçant le Feu sans douleur ni chûte du poil. — Guérison rapide et sûre des Bottelures, Foulures, Courts, Molettes, Vessigons Engorgements des jambes, Suros, Eparvins, etc.

Pris GENEAU, 275, rue St-Honoré, Paris

# $30,000,00

—EN—

BOTTES ET SOULIERS MAINTENANT VENDUS

# A L'ENCAN

AU No. 61 RUE RIDEAU

La vente commencera tous les soirs à 7,30 hrs.

A. B. MACDONALD, Encanteur.

P.S.—Durant le jour les marchandises sont vendus à des prix réduits.

**Agence et Commission**

ETABLIES AU

No 21 Rue York, pres de la rue Sussex

—PAR LE—

CAP. WILLIAM McCAFFREY

(Autrefois hôtelier, rue Queen)

J'attire l'attention des hommes d'affaires et autres sur le fait que j'ai ouvert une ligne d'affaires à Commission à l'endroit ci-dessus désigné.

Une prompte attention sera accordée à toutes affaires à moi confiées.

Produits de toutes Especes, Fruits, ETC., ETC.

Capt. W. McCAFFREY.

NOUVEAU ST LAWRENCE HALL

COIN DES RUES RIDEAU ET NICHOLAS

$1.00 par jour

Salle de Billard, Salon de Barbier et Restaurant annexé.

Salle à Diner Spacieuse.

30 jolies chambres à coucher.

Une entrée principale et deux entrées privées.

Eclairé par la lumière électrique incandescente

$1.00 PAR JOUR

NOUVEAU ST LAWRENCE HALL

Coin des rues Rideau et Nicholas

L. LABERGE - - -PROPRIÉTAIRE

# MEUBLES

Le plus gros et le plus beau stock de la ville. Sets de chambre à coucher, sets de salon, chaises, tables, sofas sideboards, etc.

Meubles dits Kinder-Gartens à des prix qui défient toute compétition. Bargains offerts dans toutes les lignes, tables d'extension et lits à ressorts de première classe, et toutes espèces de fournitures d'appartements. Une visite est sollicitée chez

# A. E. OLIVER

292 & 294 Rue Wellington

*The Wellington Furnitur. House.*

COMPAGNIE D'ASSURANCE

— DU CANADA —

"CITIZENS"

FONDEE EN 1864

—:o:—

BUREAU PRINCIPAL : Edifice de la Compagnie d'Assurance "CITIZENS," 181 rue St. Jacques, Montréal.

—o—

DIRECTEURS :

Hon. J. J. C. Abbott, Sénateur, Président
Andrew Allan, Ecr., Vice-Président.
Robert Anderson, Ecr | Arthur Provost, Ecr
Alp. Desjardins, M. P. | J. J. C. Gravel, Ecr.
H. Montagu Allan Ecr.
William Smith, sec-trés.
C. E. Hart, gérant général

—o—

CAPITAL SOUSCRIT - $1,009,800.
Dépôt au gouvernement fédéral 122,840
J. W. SEGUIN, EDWARDS KING
Sous agent. Agent de ville
27 RUE SPARKS, OTTAWA.

AGENTS DEMANDES PARTOUT

PRIX DE VENTE $4.98 SAMPLE FREE

Cette montre se vend d'ordinaire $25.00. Pour 60 jours nous la vendons à $4.98, avec la chance pour vous d'en avoir une pour rien. Coupez ceci et envoyez nous le avec votre nom et une garantie que nous verrons la montre C. O. D. sujet à examen. Si vous êtes satisfaisant et tel que représenté, vous payez payer la différence et garder la montre, autrement cela ne vous coûte rien. Si vous nous en faites vendre 6, d'ici à 60 jours, nous vous en enverrons une gratis. Cette montre est importée en boîtier en Silverine Dublaqué de 4 onces, décoration, et garantie pour 5 ans tous les rapports. Nous fournissons aussi cette montre, mais cela nous aide à vendre des montres en or et en double, et après notre grand catalogue que nous envoyons gratis. Informez-vous votre ordre immédiatement. Cette annonce ne paraîtra peut-être plus. Adressez A. C. Roebuck & Co., 97 & 99 Adelaide St. East, Toronto, Ontario. Nous recommandons cette montre à tous ceux qui liront cette annonce. En vérité, messieurs ce journal.

Si vous désirez recevoir cette montre par la malle, il faudra envoyer le montant complet, car la marchandise ne peut pas être envoyée C. O. D. par la malle. Quand le montant complet de l'ordre est envoyée de suite, nous envoyons gratis une jolie chaîne en or double.

# G. PHILBERT

IMPORTATEUR

—DE—

TAPISSERIES

Americaines, Anglaise Ecossaises

— Coin des rues —

Dalhousie et Saint-Patrice

OTTAWA

Peintures préparées, Peinture, Tapisseries, Vitres, Mastic, Pinceaux, Huile, Etc.

ARTICLES de Peintre en General

**Pour Arrerages de Rente**

DES LOTS A BATIR dans les nouveau et progressif village de Clarkston, à l'extrémité—nord du pont de la rue St Patrice, continuront à être vendus à BAS PRIX ET AVEC DES CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT, INTERET A 6 POUR CENT

Près de 50 maisons ont été construites dans les derniers dix mois.

Nap Moreau marchand de l'endroit indiquera les lots à vendre, les prix, les conditions. S'adresser à lui ou à

T M. CLARK
Crichton Lodge

En arrière de Rideau Hall.

ACHETEZ

Le Home Comfort

# MACHINE A LAVER

Nous avons acheté le droit de patente, de la fameuse machine à laver, de Joseph Cadian. Nous sommes maintenant prêts à vendre ces machines à des conditions de paiements très faciles. Achetez le "*Toronto Standard*" c'est le meilleur. Nous solicitons respectueusement une visite à notre manufacture et à nos salles de vente No. 285 et 287 sur la rue York, Ottawa.

T. R. SHEA et fils

Prop.

NEWSPAPER ADVERTISING

A list of 100 papers. The best book for an advertiser to consult, be he experienced or otherwise. It contains lists of newspapers and estimates of the cost of advertising. The Bureau is the best organization for the requisite, whether only a single inch or one hundred thousand dollars are to be advertising, a scheme is indicated which will meet his every requirements or can be made to do so by slight changes easily arranged by correspondence. 149 editions have been issued. Sent post-paid, to any address for 10 cts. Write to GEO. P. ROWELL & CO., NEWSPAPER ADVERTISING BUREAU (Spruce St.) Printing House Sq., New York.

PROVINCE DE QUEBEC } Cour Superieure
DISTRICT D'OTTAWA

Dame Alphonsine Moreau, du village de la Pointe à Gatineau, dans le dit District, épouse de Jean-Baptiste *alias* Baptiste Legault, commerçant du même lieu et dûment autorisée à ester en justice.

DEMANDERESSE.

Le dit Jean-Baptiste *alias* Baptiste Legault.

DEFENDEUR.

Une action, en séparation de biens a ce jour, été instituée en cette cause.

AYLMER, 12 Octobre, 1889.

ROCHON & CHAMPAGNE,
Avocats de la Demanderesse.


## PETITE GAZETTE

A VENDRE—Un piano neuf sortant de la manufacture Heintzman. Conditions faciles, s'adresser au bureau du *Canada*.

AVIS—Les Personnes qui ont des documents à réclamer de E. A. A. Adam courront s'adresser à A. E. Lussier, avenue, 556, rue Sussex.

A VENDRE—Un bon engin de seconde-main de 3 chevaux vapeur et une chaudière de 8 chevaux. S'adresser au bureau du *Canada*.

AVIS AUX MÈRES—Le "Sirop Calmant de Mme Winslow" devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immediatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaître la douleur, et les jeunes chérubins s'éveil ent aussi "brillants et frais qu'un bouton de rose." Ce sirop est très-agréable au goût ; il apaise l'enfant, amollit ses gencives, guérit toute douleur, fait disparaître les souffrances frénétiques et réchauffe la digestion, et est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autre causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez le "Sirop calmant de Mme Winslow" et ne prenez aucune autre préparation.

LOTERIE DE CHANTS RELIGIEUX

La loterie de chants Religieux inédits qui devait avoir lieu le 23 octobre à l'Institut Canadien d'Ottawa, a été remise à vendredi, le 22 novembre courant. Une liste est déposée dans nos bureaux, à cet effet.

Cinq billets pour $1.00.

ON A BESOIN—De vingt-cinq femmes ou filles pour travailler à la pièce. Bons gages et emploi à l'année. S'adresser au No 257 rue Cumberland.

ON DEMANDE—Un jeune garçon pour porter le *Canada* à Rochesterville. S'adresser au Bureau.

ON DEMANDE—Une honnête jeune fille de 14 à 15 ans pour une famille de deux personnes. Certificats seront demandés.

S'adresser au journal "Le Canada," rue Sussex.

ON DEMANDE—Une bonne servante, parlant le français trouvera de l'emploi dans une bonne famille canadienne où il n'y a pas d'enfants.

S'adresser au No 201 rue Albert.

ON DEMANDE—Un bon agent voyageur pour le commerce de ville. Emploi constant. Avantages particuliers à ceux qui commenceront maintenant. Articles spéciaux. Ne tardez pas. Le salaire compte du premier jour. BROWN BROS., Nurserymen, Rochester, N. Y.

Surdité Guerie—Un très intéressant pamphlet illustré de 132 pages, intitulé : *Traité sur la Surdité, Bruits dans la Tête.* Comment vous guérir vous-mêmes et chez vous. Port franco, 6 cts. Adresse : Dr Nicholson, 30, St. John, Montréal

## Bureau de Poste d'Ottawa.

*Arrivée et départ des malles.*

| MALLES | Fermeture | | | Arrivée. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | H | P M | M | H | P M | P M |
| Ouest—Toronto, Hamilton, etc | 1130 | .... | 8 30 | 8 00 | .... | 6 20 |
| Ouest—Belleville, Brockville, etc | 7 00 | .... | 7 00 | 9 30 | .... | .... |
| Ouest—Manitoba & T. du N. Ouest | 1630 | .... | 7 00 | 9 30 | .... | 6 00 |
| Ouest—Toronto, Peterboro, etc | 1630 | .... | 9 30 | 8 00 | .... | .... |
| Est—Montréal, etc | 3 30 | 3 30 | 7 00 | 10 00 | 1 30 | .... |
| | | | | 9 30 | | |
| Est—Prov. Maritimes | .... | 3 30 | .... | .... | 1 20 | .... |
| Est—Cornwall, Morrisburg, Lancaster, etc | .... | 2 00 | 7 00 | 9 30 | .... | 6 30 |
| Est—Québec, Trois-Rivières, etc | 7 00 | 3 30 | .... | 9 30 | 1 20 | .... |
| Etats-Unis via Odgensburg | .... | 2 00 | 7 00 | 9 30 | .... | .... |
| Ouest—Etats-Unis | 9 00 | .... | 7 00 | 9 00 | .... | .... |
| New-York, m. directe | .... | 2 00 | 3 30 | .... | .... | 2 40 |
| do de | .... | .... | 7 00 | 145 | .... | .... |
| Boston | .... | 3 30 | .... | 8 00 | .... | .... |
| Prescott | .... | 2 00 | 7 00 | 9 30 | .... | 2 |
| Ch. de fer St-L. et Ken-ville, North Gower, Metcalfe, etc | .... | 2 00 | .... | .... | .... | 4 5 |
| Kars, Kenmore | .... | .... | .... | 1100 | .... | .... |
| Merrickville, Russell, etc | .... | 2 00 | 110 | .... | .... | .... |
| Ch. de fer Pos. Pembroke, Arnprior etc | .... | 2 30 | 9 30 | 8 00 | .... | 21 |
| Ashton, Rustly, Carp, etc | 9 00 | .... | 9 | .... | .... | 6 20 |
| Bristol, Clarendon, etc | 9 00 | .... | 9 | .... | .... | 6 20 |
| Smiths Falls | 1030 | .... | 7 00 | 9 30 | .... | 6 30 |
| Mattawa etc | 9 30 | .... | .... | 8 00 | .... | 2 30 |
| Ch. de fer Pac.—Appleton, Ashton, Bristol, etc | .... | 3 30 | .... | 1145 | .... | .... |
| Ch. de fer Can. Atl.—Alexandria, Athol, Laggan, Maxman Springs, etc | 7 00 | .... | 3 30 | 8 00 | 1 20 | .... |
| Par diligence Bell's Corners, Richmond Fallowfield, etc | .... | 2 00 | .... | .... | 1100 | .... |
| | | 2 30 | | | | |
| Hull | 6 00 | 900 | 4 45 | 8 00 | 2 00 | 6 25 |
| Aylmer, Gatineau, etc | 900 | .... | 4 45 | 8 00 | 2 0 | .... |
| Quyon, Téteauville | .... | .... | 4 45 | 8 0 | .... | .... |
| Chemin de fer, 3 jours, Wright's Ferry | 6 00 | .... | .... | .... | .... | 6 00 |
| Billing's Bridge | 10 0 | .... | .... | 1130 | .... | .... |
| Chemins de fer Richmond Bridges | 1000 | .... | .... | 1000 | .... | .... |
| Poch sterville etc | 1000 | .... | .... | 1000 | .... | .... |
| Orléans et Chillard | 1000 | .... | .... | 1000 | .... | .... |
| Aylmer | 9 30 | .... | .... | 1900 | .... | .... |
| Lac-du-Chêne, mercredi seulement | 4 00 | .... | 3 30 | .... | .... | 3 40 |
| Malle Aug. Ar. vendredi N.Y., dim., lundi | .... | .... | 6 30 | .... | .... | .... |
| Malle Aug. Ar. vendredi | .... | .... | 6 00 | .... | .... | .... |
| do sac supplém. | .... | .... | 4 10 | .... | .... | .... |

Les lettres des boîtes à l'enregistrement doivent être mises aux postes 5 minutes avant la clôture des malles respectives.

Heures du Bureau, de 9 a. m. à 5 p. m.
Mandats sur la poste et la Banque d'Epargnes de 9 a. m. à 5 p. m.

J. GOUIN, Maître de Poste.

Bureau de Poste d'Ottawa,
Novembre 1889.


VOITURES DE PLACE

DE PREMIERE CLASSE.

—:o:—

Commandes par téléphonique en tout temps

326, rue Saint-Patrice, Ottawa.

4-12-87-88 GUSTAVE RICARD

AVIS SPECIAL

Ayant déménagé dans un local plus vaste, sur la rue George, j'ai décidé de vendre mon assortiment de

Monuments en Marbre et Granit aux prix coutants.

afin d'épargner les frais transport. Les personne qui désirent des monuments trouveront avantageux de venir me faire une visite.

Atelier de Marble et Granit de la Cité

E. BROWN, Prop. 26 rue York